

دایک دلالتک صہانتک صہ . د .

خجنا لہانتک

زفانہیب خلد اہجہک

خلی صہانتیک



# حَدِيث

رَأَيْتُمْ مَوْتَكُمْ وَرَأَيْتُمْ خَلْقَ سَائِرِكُمْ حَتَّى تَمُوتُوا

رَأَيْتُمْ مَوْتَكُمْ وَرَأَيْتُمْ خَلْقَ سَائِرِكُمْ حَتَّى تَمُوتُوا  
رَأَيْتُمْ مَوْتَكُمْ وَرَأَيْتُمْ خَلْقَ سَائِرِكُمْ حَتَّى تَمُوتُوا  
رَأَيْتُمْ مَوْتَكُمْ وَرَأَيْتُمْ خَلْقَ سَائِرِكُمْ حَتَّى تَمُوتُوا  
رَأَيْتُمْ مَوْتَكُمْ وَرَأَيْتُمْ خَلْقَ سَائِرِكُمْ حَتَّى تَمُوتُوا  
رَأَيْتُمْ مَوْتَكُمْ وَرَأَيْتُمْ خَلْقَ سَائِرِكُمْ حَتَّى تَمُوتُوا  
رَأَيْتُمْ مَوْتَكُمْ وَرَأَيْتُمْ خَلْقَ سَائِرِكُمْ حَتَّى تَمُوتُوا  
رَأَيْتُمْ مَوْتَكُمْ وَرَأَيْتُمْ خَلْقَ سَائِرِكُمْ حَتَّى تَمُوتُوا  
رَأَيْتُمْ مَوْتَكُمْ وَرَأَيْتُمْ خَلْقَ سَائِرِكُمْ حَتَّى تَمُوتُوا  
رَأَيْتُمْ مَوْتَكُمْ وَرَأَيْتُمْ خَلْقَ سَائِرِكُمْ حَتَّى تَمُوتُوا  
رَأَيْتُمْ مَوْتَكُمْ وَرَأَيْتُمْ خَلْقَ سَائِرِكُمْ حَتَّى تَمُوتُوا

رَأَيْتُمْ مَوْتَكُمْ وَرَأَيْتُمْ خَلْقَ سَائِرِكُمْ حَتَّى تَمُوتُوا



مفتاح اللفظ المستخدم في طريقة لفظ الحرف والكلمة السريانية

### باستخدام الحرف العربي والحركات العربية

اعلم أن اللغة السريانية بحسب اللفظ الغربي الحديث لها خمس حركات في حين أن اللغة العربية لها ثلاث فقط. ولكي نستخدم اللغة العربية في تقريب لفظ الكلمات السريانية بحسب اللفظ الغربي حروفاً وكلمات بشكل سليم نحتاج إلى حركتين إضافيتين لكي نكمل الحركات السريانية الخمس. لذا نصطلح على استخدام الحروف العربية وحركاتها بالدلالات الأصلية ذاتها وأيضاً بدلالات مختلفة بعض الشيء لتمثيل اللفظ السرياني الذي لا وجود لما يماثله باللفظ العربي. فنصطلح ونتفق معاً على ما يأتي:

الفتحة السريانية ܐ كالفحة العربية، نستخدمها كما هي أو نستخدم الألف للدلالة عليها: ܐ = كَتَبَ = KATABA، ܐه تَأَو = Taw.

الكسرة السريانية ܐ كالكسرة العربية، نستعوض عنها بحرف الياء للدلالة على حركتها: ܐ = فيل = FEEL، ونُبقِي الكسرة لاستخدام آخر.

الضمة السريانية ُ كالمضمّة العربية، نستعويض عنها بحرف الواو للدلالة عليها: مَع = مون = MOON، ونُبقى الضمة العربية لتمثيل حركة أخرى سنعرفها آتياً.

حركة ُ هي كسرة مخففة ليس لها مرادف بالعربية، تلفظ مثل " é " الافرنجية ونمثلها بالكسرة العربية -: كما في نُكُ = نِئِل = NETEL وتلفظ كما في egg الإنجليزية.

حركة ُ هي ضمة مخففة (زقاف) ليس لها مرادف بالعربية، تلفظ مثل " o " الافرنجية ونمثلها بالضمّة العربية -: كما في وُحُ = رُمُ = ROMO وتلفظ كما في DOOR الإنجليزية.

جرت العادة سابقاً على كتابة الياء أو الواو للدلالة على نهايات الكلمات المطلقة أي غير الساكنة كما في وُحُ = رابو، وفي مَحَلَجًا = ملاخي. ولكن الأفضل كتابتها "رابُ" و"مَلاخ" ولا نستخدم الواو والياء في هذه الحالة بل نحصر استخدامهما للدلالة على الضمة والواو والكسرة والياء العربية كما بيّنا آنفاً.

الحرف السرياني ُ يقابله تماماً حرف الجيم العربي كما يلفظه المصريون، وسنتبع نفس هذا اللفظ (ولا نضطر أنفسنا إلى إقحام الكاف الفارسية لأن ذلك يؤدي إلى إلتباس في لفظها كالكاف العربية

أو كالكاف الفارسية، في حين يتوفر حرف في العربية لا يستخدم إلا لهذا الغرض وهو لفظه الأصلي).

وللحرف السرياني ܟ لفظان أحدهما مقسى ويلفظ كالجيم العربية المصرية فيكتب "ج" كما في ܟܘܡܐ = جاي، والآخر ملين فيلفظ مثل "غ" العربية ويكتب "غ" كما في ܟܘܟܘܠܐ = مَعْدُلُ.

وهناك خمسة حروف أخرى في السريانية تخضع لقواعد مماثلة تسمى بالتقشبية والتركيخ غالبا لا تغير في المعنى ولكنها تعطي اللفظ حلاوة وطراوة، وهي: ح، و، ڤ، م، ܟ. توضع تحتها نقطة للدلالة على لفظها اللين كما يأتي:

ج (تلفظ كحرف "v" الإنجليزي)، ڭ (تلفظ كحرف الذال العربي)، بر (تلفظ كحرف الخاء العربي)، ڨ (تلفظ كحرف الفاء العربي، واعلم أن اللفظ المقسى لهذا الحرف كحرف "p" الإنجليزي) وأخيرا ܟ (تلفظ كحرف الثاء العربي).





# حَابُكَة نَايُنُكَة

## im ١٤ مَبِينُكَة الدرس الأول

### إِنْعَنَ تَحْدَا

أُجَا Avo الأب (آبُ)، أُمَا Emmo الأم (إِمُّ)،  
مُجَا Sovo الجد (سُبُّ)، مُمَجَا Sovto الجدة (سُبْتُ)،  
أُمَا Ah'o الأخ (أَخُ)، سُمَا H'otho الأخت (حُتُّ)،  
وُجَا Dotho العم (دُدُّ)، كُصَمَا A'amtho العمَة (عَمْتُ)،  
سُمَا H'olo الخال (حُلُّ)، مُمَكَمَا H'olto الخالة (حُلْتُ)،  
حُمَا Bro الابن (بِرُّ)، حُمَا Bartho الابنة (بِرْتُ)

أُجَا وُسَمَ لَأَمَا Avo roh'em lemمو الأب يُجِبُ الأَمَّ (أَبُ رُجِمَ لِمُّ)  
أُمَا مُمَفَا وُجَمَا Emmo yos'po dvaito الأمُّ تَهْتَمُ بالبَيْتِ (إِمُّ  
يُصَفُ دَبِيئُ)  
مُمَجَا مَامَا حُمَا حُمَا Sovo h'zaq' Igarebio الجدُّ سَافِرُ إِلَى  
الشَّمَالِ (سُبُّ حَزَقَ لِعَرَبِيُّ)

هَجْدًا قَدِمًا تَهْلًا Sovto pethh'th kaotho الجدة فتحت  
 الشباك (سُبِتُ فَتَحْتُ كَوْتُ)

أَمَا مَنَا حَهْ وَهَه Ah'o q'ore lherge الأخ يقرأ درسه (أَخُ قُرِ  
 لَهْرَجِه)

مَدًا صَعًا حَكَمَدًا H'otho konsho lq'eloito الأختُ تكنسُ  
 الغرفة (حُتُّ كُنْشُ لَقَلَيْتُ)

وَوَا رَجَ وَوَنَدًا Dotho zvan raddoito العمُ اشترى سيارةً (دُدُّ زَبِنَ  
 رَدُّيْتُ)

حَصَدًا أَرَجِدَ كَصَمَدًا A'amtho ezath laq'reetho العمّة  
 ذهبت إلى القرية (عَمْتُ إِزْتُ لَقْرِيْتُ)

سَلًا أَمَدَه ه ه أَمَدًا H,olo ithao osio الخال طبيبٌ (حُلُّ إِيْثَاوُ  
 أُسِي)

مَدًا أَمَدَه مَدَجَمَدًا H'olto itheh malfoneetho الخالة  
 مدرّسةٌ (حُلْتُ إِيْثَه مَلْفَنِيْتُ)

دَنَا مَصَدَ كَامَمَدًا Bro shomaa' lazmeerto الابن يسمعُ  
 الترتيلة (بَرُّ شَمَعُ لَزْمِيرْتُ)

دَنَا مَهْجَا حَهْمَلًا Bartho mt'ivo lvosholo الابنة تُحضِرُ  
 الطعامَ (بَرْتُ مَطِيْبُ لَبُوشُلُ)

## الدرس الثاني من كتاب الأئمة

### وهو كتاب الصلاة على من نزلت عليه تصريف الفعل السالم مع ضمائر المفعولية

يكون الفعل الماضي إما متحرك الآخر أو ساكنه، فالمتحرك الآخر لا يصيبه تغيير عند اتصاله بضمائر المفعولية ولكن الساكن الآخر قد يُصيبه بعض التغيير كما سنلاحظ في التصريف الذي سنقدم دورسنا فيه

حَبَّطَ عَلَيْهِ عَمَلُهُ كَتَبَ (الفاعل غائب تقديره "هو")

ساكن الآخر

Kathban كَتَبْنَا كَتَبْتَ Kathban كَتَبْتَنِي كَتَبْتِ

Kthavkhon كَتَبْتُمْ كَتَبْتُمْ كَتَبْتُمْ Kathbokh كَتَبْتَكِ كَتَبْتِكِ

Kthavkhen كَتَبْتُمْ كَتَبْتُمْ كَتَبْتُمْ Kathbekh كَتَبْتِكِ كَتَبْتِكِ

Kthav enon كَتَبْتَهُمْ كَتَبْتَهُمْ كَتَبْتَهُمْ Kathbeh كَتَبْتَهُ كَتَبْتَهُ

Kthav enen كَتَبْتَهُنَّ كَتَبْتَهُنَّ كَتَبْتَهُنَّ Kathboh كَتَبْتَهَا كَتَبْتَهَا

## الدرس الثالث في حركات الالف

### كثبت Ketbeth

كثبت للمتكلم المفرد مذكراً وجمعاً وهو ساكن الآخر

وتلحق به ضمائر المفعولية للمخاطب والمخاطبين والمخاطبة والمخاطبات والغائب والغائبين والغائبة والغائبات ولا تلحق به ضمائر المفعولية للمتكلم إذ لا يجوز أن يكون المتكلم فاعلاً ومفعولاً به في آن واحد.

كثبتكم Kthavtkhon	كثبتك Kthavtokh
كثبتكن Kthavtkhen	كثبتك Kthavtekh
كثبتك Kethbeth Enno	كثبتهم Kthavteh
كثبتهم Kethbeth Ennen	كثبتها Kthavtoh
	كثبتهن

### ملاحظة:

ياء المخاطبة لا تلفظ لذا وضع تحتها خط يطمح يعرف بالمبطل

## الدرس الرابع من لغة اجبجك

نَهْكَتْ عَجْهَكْ Yawmai shovoua'o أيام الأسبوع

الأحد	H'athbshabo	سَبَّ نَحْطًا
الاثنين	Trenbshabo	نَاوَبْ نَحْطًا
الثلاثاء	Tlothobshabo	نَاكُڤَا نَحْطًا
الأربعاء	Arba'obshabo	أُوڤْحَا نَحْطًا
الخميس	H'amshobshabo	سَعْمَا نَحْطًا
الجمعة	A'roubto	حَبْهَجَا
السبت	Shabsho	مَخَا

نَهْمَا مَهْڤَمَمَّ مَهْ مَخَا

Yawmo methq'iam men shoa'e يَوْمُ مَثْقَايمَ مِنْ شَعْ  
اليوم يتكون من ساعات

أَيْثْ بِيَوْمُ أَرْبَعِ وَعِشْرِينَ شَعِينِ مَخْتِ

Eith byawmo arbaa' oa'sreen shoa'een إِيثْ بِيَوْمُ أَرْبَعِ وَعِشْرِينَ شَعِينِ  
يوجد في اليوم أربع وعشرون ساعة

كَلْ مُدْرَا مَدِصْعَا مَهْ هَدَّهْ مَهْتُّ

كول شعث متقيم من شتين قطينين

Kol shoa'tho methq'aimo men shteen qat'nion

كل ساعة تتكون من ستين دقيقة

هَوَلْ مَهْتُّ اَمْدَا اَمْدَا نَوْسُ

وخول قطينت ايث به شتين تراينين

okhol qat'eento eith boh shteen traionion

وكل دقيقة تحتوي على ستين ثانية

كَلْ تَرَايْنِيْثُ اَمْدَا نَوْسُ رَفِيْنُ

كول تراينيث ايث به شتين رففين

كل ثانية تتكون من ستين لحظة

رَفُوْ اِيْثَاوْ مَطْرَفْ تَمْرُ

Rfofo eithao mat'raf temro

اللحظة هي رفة الجفن

هُنْ طُوْكُسُ اِثْعَبْ بِيْذْ بِيْلِي

Hono t'oukoso etha'veth biath bovloie

هذا التقسيم وضعه البابليون

# الدرس الخامس من لغة سنجنة

## كسنة Meniono العدد

المؤنث Neq'bthonoio	كسنة	المذكر Dekhronoio	كسنة
واحدة	H'tho سبأ	واحد	H'ath سب
إثنتان	Tarten تارتان	إثتان	Tren تارتان
ثلاث	Tloth تلوث	ثلاثة	Tloth تلوث
أربع	Arbaa أربعا	أربعة	Arba' أربعا
خمس	H'ammesh أمش	خمسة	H'amsho أمش
ست	Sheth شث	ستة	Shto شث
سبع	Shvaa شفا	سبعة	Shava'o شفا
ثماني	Tmone تمنة	ثمانية	Tmonio تمنة
تسع	Tshaa تشا	تسعة	Tesha'o تشا
عشر	A'sar أشر	عشرة	A'esro أشر

المؤنث Neq'bthonoio	المذكر Dekhronoio
H'tho bartho <b>بِثَا بَرْتُو</b> ابنة واحدة	Hath bro <b>بِثَا بَرُو</b> ابن واحد
Tarten ah'wotho <b>تَارْتَن أَهْ وُتُو</b> أختان إثنان	Tren Ah'e <b>تَارْتَن أَهْ</b> أخوان إثنان
Tloth bnotho <b>تَلُوْت بِنُوْتُو</b> ثلاث بنات	Tloth bnaio <b>تَلُوْت بِنَاوُو</b> ثلاثة أبناء
Arbaa h'lotho <b>أَرْبَا هْ لُوْتُو</b> أربع خالات	Arba'o h'ole <b>أَرْبَاوْ هْ أُولُو</b> أربعة أخوال
H'ammesh <b>هْ أَمْمِش</b> خمسة نعجات	H'amsho emre <b>هْ أَمِشُو أَمْرُو</b> خمسة خراف
Sheth shneen <b>شِثْ شْنِين</b> ست سنين	Shto yawmeen <b>شِثُو يَوْمِين</b> ستة أيام



Shvaa yammotho مَجْدُ مَقْدُ

سبع بحيرات

Tmone louh'e لَمُنَا كَمَا

ثمانى لوحات

لَمَّ بِنَا

Tshaa ganne تسع جنائن

حَمَّ مَنَّا

A'sar shnaio عشر سنين

Shava'o yamme مَجْدُ مَقَا

سبعة بحار

Tmonio Q'naio لَمُنَا مَنَّا

ثمانية أقلام

لَمَّا أَتَكْنَا

Tesha'o eilone تسعة أشجار

حَمَّ مَنَّا

A'esro yarh'e عشرة أشهر

## الدرس السادس من كتاب تعليم اللغة

### عنوان الدرس: أسماء الإشارة Shmohe Dremzo

المؤنث Neq'bthonoie	المذكر Dekhronoio
هذه للقريب Hothe	هذا للقريب Hono
هؤلاء للقريب Holen	هؤلاء للقريب Holen
تلك للبعيد Hoi	ذلك للبعيد Hao
أولئك للبعيد Honen	أولئك للبعيد Honon

#### أمثلة T'ofse

Hono shavro ao shavro hono  
هذا الطفل أو الطفل هذا

Hothe t'letho ao t'letho hothe  
هذه الصبية أو الصبية هذه

Holen yolofe ao yolofe holen  
هؤلاء الطلاب أو الطلاب هؤلاء

## هُكَي مُكْتَفِيْأُ أُو مُكْتَفِيْأُ هُوَكَي

هُؤْلَاءُ الطَّالِبَاتِ أَوْ الطَّالِبَاتِ هُوْلَاءُ      Holen yolofotho ao yolofotho holen

ذَلِكَ الْبَيْتِ جَمِيْلٌ      Hao bayto shappeero هُوَ خَيْدَا هَفَّيْأُ

تِلْكَ الْحَدِيْقَةُ حَلْوَةٌ      Hoi gantho h'letho هُوَ خَيْدَا سَكَّيْأُ

هُؤْئِئَا أَجْتَا مَتَّسَعُنَا

أَوْلَيْكَ الْآبَاءُ رَحْمَاءُ      Honon avohe mrah'mone

هُؤْئِي أَمَدَتْجَا مَتَّسَعُنَا

أَوْلَيْكَ الْأَمَهَاتُ رَحِيْمَاتُ      Holen emhotho mrah'moniotho

هُؤْئَا خَبَّيْأُ هُوَمَا هُوَ

فِي حَالَةِ الْجَزْمِ تَصِيْحُ هُنَّ      Hono bag'thomo hoio Hon

هُؤْئَا: خَبَّيْأُ هُوَمَا هُوَ

فِي حَالَةِ الْجَزْمِ تَصِيْحُ هُنَّ      Hothe bag'thomo hoio hoth

### ملاحظة :

إذا أشير إلى أمرين أو أكثر يشار إلى الأول باسم الإشارة البعيد والثاني بالقرب.

## الدرس السابع من لغة عجمية

سنة وجزيرة H'aie dvarnoshو حياة الإنسان

حَهِلُّ A'oulo الجنين (عولُ)  
نُجَا Bovo الرضيع (بُبُ)  
نُصَمَّا Yonesq'o الرضيع (يُنيسقُ)  
هَجْجَا Shavro الطفل (شَبْرُ)  
لُكَّا T'allo الصبي (طَلِي)  
حَكَمَّا A'laimo الشاب (عَلِيمُ)  
رَجْجَا S'votho أمر (صبوثُ)  
مَمَّا Gavro الرجل (جَبْرُ)  
سُجَا Sovo الشيخ (سُبُ)  
الكهل (قَشيشُ)

كَبْ نَهْهَّا حَهْهَّا وُأْمَهْ حَهْهَّا

Kath nehoe ba'obo demme a'oulo  
عندما يكون في بطن أمه جنيناً (كاذِ نِهْهْ بَعُوبُ دَمُّ عولُ)

هَمَّا وُكَبْ نَهَمَّا نُجَا أَهْ نُصَمَّا

Omo deleeth nethq're bovo ao yonesq'o

وما أن يولد يدعى رضيعاً (وَمُ دِيلِيدُ نَثَقْرُ بُبُ أَوْ يُنيسقُ)

هَمَّا وُتَحَّا مَمَمَّا هَجْجَا

Omo dnerbe Shavro وإذا كبر يُدعى طفلاً (وَمُ دُنْرَبِ مَثَقْرُ شَبْرُ)

كَمْ مَدِينًا لَنَا

Ken methq're t'allo ثم يدعى صبيياً (كِنْ مِتْقَرِ طَلِي)

أَهَبْ حُلُوْ أَجَلًا حَكْمًا

Tov bothar zavno a'laimo أيضاً بعد فترة شباباً (توب بُتْر زَيْنُ عَلِيْمُ)

هَمَّا وَبِيَّه رَجَعْنَا وَنَسْنَا حَجْنَا

Omo dyothaa' s'votho dh'aie gavro وعندما يعرف أمر الحياة رجلاً

(وَمُ دِيْدَع صَبُوْثُ دَحَايِ جَبْرُ)

هَجَبُ حُلَا حَمْتْنَا هُوَا هُجَا

sovoOkhath A'oel bashnaio hoe وعندما يدخل في السنين شيخاً

(وَخَاذ عُلُ بَشْنَايِ هُوَا سُبُ)

هَمَّا وَحَجْنَا حَمَمَهَات نِهَوَا مَمَمَا

Omo da'ovar biawmao nehoe q'asheesho

وما أن تعبر أيامه يصير كهلاً أو عجوزاً (وَمُ دُعَبْرُ بِيَوْمَاوُ نِهَوَا قَشِيْشُ)

## الدرس الثامن من كتابنا

Kthavt shershoh kthavto كتابنا عن كتابنا  
كُتِبَت للمخاطب وهو متحرك الآخر

كُتِبَتِي للمذكر والمؤنث	Kthavton	كُتِبَتِي
كُتِبَتِي للمذكر والمؤنث	Kthavton	كُتِبَتِي
كُتِبَتْنَا للمذكر والمؤنث	Kthavton	كُتِبَتْنَا
كُتِبَتُهُ للمذكر	Kthavtoi	كُتِبَتُهُ
كُتِبَتِهَا للمؤنث	Kthavtoh	كُتِبَتِهَا
كُتِبَتَهُم للمذكر	Kthavt ennon	كُتِبَتَهُم
كُتِبَتُهُنَّ للمؤنث	Kthavt ennen	كُتِبَتُهُنَّ

ولا يجوز أن يرتبط بضمير المخاطب لأنه لا يمكن أن يخاطب نفسه

الدرس التاسع **ḥi m̄ k̄ ḥi ḥi**

**ḥi ḥi ḥi ḥi** Aloho Boroio الله الخالق

**ḥi ḥi ḥi ḥi ḥi ḥi ḥi ḥi**

Aloho Bh'oubeh Bro A'ulmo okhol mo deith beh

الله بمحبته خلق العالم وكل ما فيه. (ألّه بحويه برُ عْلْمُ وخول مُ ديث به)

**ḥi ḥi ḥi ḥi**

Bro shmaio oara'o خلق السماء والأرض. (برُ شمائي وأرغ)

**ḥi ḥi ḥi ḥi ḥi ḥi**

Bro shemsho osahro okhawkve

خلق الشمس والقمر والنجوم. (برُ شمشُ وسَهْرُ وَخَوْكُبِ)

**ḥi ḥi ḥi ḥi**

Bro yammo oyavsho خلق البحر واليابسة. (برُ يامُ وييشُ)

**ḥi ḥi ḥi ḥi ḥi ḥi ḥi ḥi**

Bro Eilone ,yoa'iotho oarde ohabove

خلق الأشجار والنباتات والورود والأزاهير. (برُ إيلنُ ويوعيثُ وورِدُ وهَبُّبُ)

خَبْرُا سَتَّهْبا هَلَّهْبا هَوَّسْما هَتَّهْبا

Bro h'aiwotho ot'airo orah'sho onoune

خلق الحيوانات والطيور والدبيب والأسماك. (برُ خيُوثُ وطيْرُ ورَحشُ ونونُ)

هَرَّخْبا حَتَّهْبا خَلَّجا وَّابَّهْبا خَبْرُما

Os'abbeth beriotheh bthogo deithaw barnosho

وزيّن خلّاقه بالتاج الذي هو الإنسان. (وَصابِثُ برِّيْثُ بَنُغُ ديثاؤُ برنُشُ)

خَبْرُما اِبَّاحْبا خَلَّبا خَلَّهْبا هَوَّحْبا هَسَّابْبا

Barnosho ethbri a'al s'orath Aloho bhawno orea'iono oh'eerotho

الإنسان خُلِقَ على صورة الله في العقل والضمير والحرية.

(برنُشُ اِتَّبْرِي عَلا صوْرَتِ أَلْهِ بَهوْنُ ورِعِينُ وحيروثُ)



## الدرس العاشر من كتاب حصنك

### خَبْرُكَ، عُنْ خَبْرُكَ،

Kthavt Shersshoh Kthavtee

للمخاطبة وأصله بتحريك التاء الأخيرة ولا تتصل بضمير المخاطب  
والمخاطبة والمخاطبين والمخاطبات

كَتَبْتِي Kthavteen خَبْرُكَ

كَتَبْنَا Kthavteen خَبْرُكَ

كَتَبْتِهِ Kthavteew خَبْرُكَ

كَتَبْتِهِمْ Kthavt Ennon خَبْرُكَ

كَتَبْتِهَا Kthavteeh خَبْرُكَ

كَتَبْتِهِنَّ Kthavt Ennen خَبْرُكَ

## الدرس الحادي عشر من كتابنا بدرجته

حجبة A'ovo الغاية

هَسْهْ لَكُنَا وَسْمَ كَهْمَلَا

Yoh'anon T'allo Roh'em Lt'ouiolo  
يوحنا صبيُّ يُحِبُّ التَّنَزُّهَ (يُوحَاثُنْ طَلِيَّ رُحْمَ لَطْوِيلُ)

خَرْجِنَا مَعْلَا بِلُجَّهْ هَرْجْ كَهْلَا حُجَا

Bs'afro Shq'al Kthoveh Os'ov Lwoth A'ovo  
في الصَّبَاحِ أَخَذَ كِتَابَهُ وَاتَّجَهَ نَحْوَ الْغَايَةِ  
(بَصْفَرُ شَقْلِ كَثْبِهْ وَصُبْ لُوْثْ عُبْ)

حُجَا هَامْ كَهْ هَا هَجَلَا وَصَحْمَ كَجِبْ مَعْدَهْ

Ba'ovo Soeq' Lhawo Shafio Dama'shen Lgoshmeh  
في الْغَايَةِ تَنْشِقُ الْهَوَاءَ النَّقِيَّ الْمَقْوِيَّ لِحْسَمِهِ  
(بَعْبُ سُنِقْ لَهَاوْ شَفِيَّ دَمْعَاثِينْ لُغَوْشْمِهْ)

هَمَّزْ مَهْلَبْ كَهْ قَجَّهْ

Osharee Mt'aev Lhergao  
وَبَدَأَ يُحَضِّرُ دَرُوسَهْ (وَشَارِي مَطَايِبْ لَهْرَجَاوْ)

نَحْنُ وَحَجَبٌ هَوَّجَهُ هَجَبٌ حَجَبًا

Bothar Dalvakh Hergao Hfakh Lvaito  
بعدهما حفظ دروسه رجع للبيت (بئر دلبخ هرجاؤ هفخ أبيت)

هَجَبٌ لَّجَهٍ هَجَبٌ حَجَبًا

Oa'adar Lavoie Ba'amleh  
وساعد أباه بعمله (وَعَادَرُ لَابَوِي بَعْمَلِهِ)

هَجَبٌ لَّجَهٍ هَجَبٌ حَجَبًا

Yoh'anon T'aliao Kasheero  
يوحنا صبي نشيط (يوحانن طلياو كاشير)

هَجَبٌ لَّجَهٍ هَجَبٌ حَجَبًا

Yoh'anon Taliao Meshatma'ono  
يوحنا صبي مطيع (يوحانن طلياو مشتمع)

مَيَاقِرٌ لَّجَهٍ هَجَبٌ حَجَبًا

Miaq'ar Lavoie Oalemeh Oalh'otheh Oshomaa' Lmelaihon  
يحترم أباه وأمه وأخته ويسمع كلامهم  
(مياقر لابي ولمه وأخته وشمع لمليهن)

## الدرس الثاني عشر ܡܝ ܝܗܐ ܗܝܘܢܐ

### ܗܝܘܢܐ ܡܝ ܝܗܐ ܗܝܘܢܐ

Kethbath Shaliath Sholomo

ܟܬܒܬ ܠܠܓܢܒܐ ܣܘܟܢ ܐܰܝܰܚܰܪ

ܟܬܒܬܝ	Kthavthan	ܗܝܘܢܐ ܡܝ
ܟܬܒܬܢܐ	Kthavthan	ܗܝܘܢܐ ܡܝ
ܟܬܒܬܟ	Kthavthokh	ܗܝܘܢܐ ܡܝ
ܟܬܒܬܟܡ	Kethbathkhon	ܗܝܘܢܐ ܡܝ
ܟܬܒܬܟܝ	Kthavthekh	ܗܝܘܢܐ ܡܝ
ܟܬܒܬܟܢ	Kethbathkhen	ܗܝܘܢܐ ܡܝ
ܟܬܒܬܗ	Kthavtheh	ܗܝܘܢܐ ܡܝ
ܟܬܒܬܗܡ	Kethbath Ennon	ܗܝܘܢܐ ܡܝ
ܟܬܒܬܗܐ	Kthavthoh	ܗܝܘܢܐ ܡܝ
ܟܬܒܬܗܢ	Kethbath Ennen	ܗܝܘܢܐ ܡܝ

ملاحظة: تاء ضمير الغائبة مرّخة دائماً وبذلك يمكن تفريقها من تاء ضمير المتكلم حيث تكون تاء ضمير المتكلم مقشّاة عند اتصالها بضمائر المفعولية.

## الدرس الثالث عشر من كتاب الصلاة حصته

### تعالفكم Yolpono العلم

أَمْرٌ مُدْنِي أَمْرٌ مَهْرُومًا

Emar Mor Afrem Soryoyo

قال مار أفرام السرياني (إمْرُ مَرِّ أَفْرِمِ سوريُّ)

اللَّهُ هَبْ لَنَا

اللهم هب العلم (أله هب يولفن)

لَنَا وَوَسِّرْ لَنَا

لَيْنُ دَرْجِمِ يولفن) Laino Droh'em Yolpono

هَدِّنَا وَمَكِّجْ هَدِّنَا

والمعلم الذي يُعَلِّمُ جيداً (ولراب دماليف شافير) Oalrabo Dmalef Shappeer

حَجِّبْهُ وَنَا نَحْكُوهُ بِر

اجعله عظيمًا في ملكوتك (عبدِي راب بْمَلَكُوتُ) A'vethoi Rabo Bmalkothokh

أَمْرٌ مُدْنِي أَمْرٌ وَأَلْهَيْهِ بِر

قال مار إسحق الأنطاكي Emar Mor Esh'oq' Dant'iokh

مَهْرُومًا مَكْسَا بِهِ وَبَجْمَا

العلم ملح النفس Yolpono Melh'ao Dnafsho

وَجَبْهَ مَدْسِرًا وَجَبْهَ بِر

بِهِ يَتَشَدَّدُ ضَعْفُهَا Dvoh Methh'as'o Rafiothoh

لِحَمَلٍ سَكِينًا وَمَصْبُورٍ

مذاق سليم يُطَيَّبُ T'aa'mo H'leemo Dammadekh

حَمَلٌ جَا وَجَلًا مَعْرَهُ وَوَجَلًا نَحْرَهُ

الفكر الذي يلهجُ به كلَّ يومٍ Lmatha'o Dkhol Yom Horeg Beh

أَمَّنْ مَدِينٍ مَحْفَوبٍ وَهَمَّوَهُ

قال مار يعقوب السروجي Emar Mor Yaa'q'ov Dasroug

مَعْرَهُ مَحْفَوبًا مَعْرَهُ حَمَلٌ جَا مَعْرَهُ مَعْرَهُ

أحمل غلاتك من الأسفار Q'oum Yolopono H'mol A'allothokh Men Q'eriono

أحمل غلاتك من الأسفار

وَمَدِينٍ سَأُو حَمَلًا وَنَحْرَهُ وَجَبَلًا أَيْدِيَهُ

فمنك يأمل العالم Dmenokh H'oar A'olmo Dnesbaa' Davreekho At

أن يشبع لأنك مباركٌ

## الدرس الرابع عشر K i 10 ر ك i ك ح ض ن ك

كٲبج عٲن حٲبج

Kthavn Shershoh Kthavno

كٲبنا من لفظ المتكلمين وهو متحرك الآخر

كٲبناك	Kthavnokh	كٲبج
كٲبناكُم	Kthavnokoun	كٲبجة
كٲبناكِ	Kthavnekh	كٲبج
كٲبناكُن	Kthavnokhen	كٲبج
كٲبناه	Kthavnoy	كٲبسه
كٲبناهم	Kthavn Ennon	كٲج أَنه
كٲبناها	Kthavnoh	كٲبسه
كٲبناهن	Kthavn Ennen	كٲج أَنه

في حالة لفظ المتكلمين يرتبط فقط مع ضمير المفعولية للمخاطب والمخاطبين والمخاطبة والمخاطبات والغائب والغائبين والغائبة والغائبات ولا يرتبط به ضمير المتكلم مذكراً ومؤنثاً مفرداً وجمعاً.

## الدرس الخامس عشر ١٥ نك نكصصصصصصص

مبؤ هذا Mathrashto المدرسة

مبؤ هذا أمبؤه منحصصصصص وؤؤا

Mathrashto Eitheh Mrabioneetho Dthore

المدرسة هي مربية الأجيال (مدرست إيته مربيئيث دئر)

مبؤ هذا صهصصص صصصص صصصص صصصص صصصص

Mathrashto Mt'aibo Gavre Oneshe Laa'theethoutho Dmotho

المدرسة تهيء الرجال والنساء لمستقبل الوطن

(مدرست مطيب جبر ونش لعثيثوث دمئث)

صصص صصصص صصصص صصصص

A'am A'thethoutho Dh'aieDeelhon

مع مستقبل حياتهم الخاصة (عم عثيثوث دحاي ديلهون)

صصصص صصصص صصصص صصصص صصصص صصصص



Bgawo Mathrashto Yolfeen Bnaio Oavnotho Kol Znai Yatha'otho

في المدرسة يتعلم الأبناء والبنات كل أنواع المعارف.

(بغاو مَدْرَسَتْ يُلْفِينُ بِنَايُ وَبُنْتُ كُولُ زُنَايُ يَدْعُتُ)

أَهَجُ أَمَحَدِ مَهْخَلَا وَجِنَا مَاهَا وَهِي مَهْتَا

Touv Tasha'eeth Youbolo Dvarnosho Ot'bbe Dq'athmoie

أيضاً تاريخ مسيرة البشر وأخبار الأولين.

(توب تَشْعِيثُ يُوْبُلُ دَبْرُنْشُ وَطِبُّ نَقْدَمِي)

مُحِبُّ هَلَا كَيْ وَتَنْسَرُ حَصْبُوهَا وَأَمَلِيه أَمَلُ إِسْبَالُ وَإِنْقَا

Mothen Ole Lan Dnerh'am Lmathrato Deitheh Emmo H'reetho Dnosh

لذا يجب علينا أن نحب المدرسة لأنها أم أخرى للإنسان.

(مُدِينُ وُلُ لَنْ دَبْرَحَمُ لَمَدْرَسَتْ دَائِيهَ إِمُّ حَرِيثُ نُنْشُ)

## الدرس السادس عشر من كتابنا عن حصاننا

### الاسم المذكر والمؤنث عن جئنا هئنا

Shmo Dekhronoio Oneq'bthonoio

في السريانية هنالك أسماء مذكورة يمكن تأنيثها بإضافة تاء التأنيث عليها وهنالك أسماء مؤنثة بدون علامة وهنالك أسماء مذكورة ولكن مؤنثها ليس من نفس بنائها وسنعطي أمثلة لكل نوع من هذه الأسماء:

لوهفنا T'ofse أمثلة:

لأنا أحوأ T'allo Za'ouro صبي صغير (طلي زعور)

لأنا أحوأ T'leetho Za'ourto صبية صغيرة (طليث زعورت)

لوهأ ووما T'ouro Romo جبل عال (طور روم)

لأنا أحوأ Ario A'asheeno أسد قوي (أري عشين)

لأنا أحوأ Arioutho A'asheento لبوة قوية (أريث عشينت)

لوهأ فوما Nahro Pathio نهر عريض (نهر فثي)

لأنا أحوأ Nemro Q'aleelo نمر سريع (نمر قليل)

لأنا أحوأ Nemartho Q'aleelto نمر سريعة (نمرث قليلت)

أَوْحَا لُجْدَا Ara'o T'ovtho أرضٌ صالحة (أرْعُ طوبثُ)

جَاجَا مَمَّعَا Gavro Miaq'ro رجلٌ وقور (جَبْرُ مَيَّعْرُ)

أَيَدَا مَمَّعَا Attho Miaq'arto امرأةٌ محترمة (أَتَتْ مَيَّاَقَرَتْ)

أَهْوَسَا وَوَمَّعَا Ourh'o Dreeshto طريقٌ معبدة (أورْحُ دَرِيَشَتْ)

أَجَا مَمَّعَا Avo Mrah'mono أبٌ رحيم (أَبُ مَرَحْمُنُ)

أَمَّا مَمَّعَا Emmo Mrah'moneetho أمٌّ رحوم (إُمَّ مَرَحْمُنِيثُ)

زَفَا فَاَمَّعَا S'epro Paeetho عصفورٌ جميل (صِفْرُ فَنِّيثُ)

## الدرس السابع عشر ١٧ عَجَشَانُكَ

### خَبَلْجَانُكَ عَا عُنْ خَبَلْجَانُكَ

Kthavton Shersshoh Kthavtono مِنْ المخاطبين وهو أيضاً متحرك الآخر

كَتَبْتُمُونِي	Kthavtonon	نَدَبْجَانُكَ
كَتَبْتُمُونَا	Kthavtonon	نَدَبْجَانُكَ
كَتَبْتُمُوهُ	Kthavtonoie	نَدَبْجَانُكَ
كَتَبْتُمُوهُمْ	Kthavton Ennon	نَدَبْجَانُكَ
كَتَبْتُمُوهَا	Kthavtonoh	نَدَبْجَانُكَ
كَتَبْتُمُوهُنَّ	Kthavton Ennen	نَدَبْجَانُكَ

**ملاحظة:** نجد أنَّ المخاطبين تترتبط بها فقط ضمائر المفعولية للمتكلم مذكراً ومؤنثاً مفرداً وجمعاً وللغائب مفرداً وجمعاً وللغائبة مفرداً وجمعاً

## الدرس الثامن عشر من كتاب المحققين

مُحَقِّقُهُ Malfono الأستاذ

مُحَقِّقُهُ هُوَ جَرِيءٌ وَبَيُّو نَجْمُهُ مَعْلَمٌ أَمَّامٌ وَإِنَّمَا

Malfono Hao Gavro Danthar Nafsheh Mettol Teshmesto Dnoshoutho

الأستاذ هو ذلك الرجل الذي نذر نفسه لأجل خدمة الإنسانية.

(مَلْفُنْ هَاو جَبْرُ دَنْدَرُ نَفْشِه مَطُولُ تَشْمِشْتُ دَنْشَوْتُ)

هُوَ نُوْرًا هُوَ وَمُحِبٌّ وَبَيُّو أَوْسًا مَبْرُ أَحْمَدًا هُكَّعًا

Hoyo Not'rao Dioq'eth Dnanhar Urh'o Q'thom Talmeethe Oyoloufe

هو الشمعة التي تحترق لتتير الدرب أمام التلاميذ والطلاب.

(هُوَيُو نُطْرَاو دَبْعُدُ دَنْنَهْرُ أَوْرُحُ قَدَمُ تَلْمِيزِ وَيُلُوفِ)

مَنْجَا هُوَ وَمُحَلِّمٌ شَعْبَرُ هُوَتْأ وَمُحَصِّنًا هُوُؤُوهَا حَبِي

مَنْجَا وَمُحَصِّنٌ كَهَهُ

Shrogao Damt'aleq' H'eshokh Haone Dshomoa'e Odoroshe Biath

Yatha'otho Damq'arev Lhon

هو السراج الذي ينير ظلمة عقول السامعين والدارسين بواسطة

المعارف التي يقدمها لهم. (شَرْغَاوُ دَمَطَالِقِ جِشُوخُ هَوُنْ دَشْمُوْعِ

وَدَرْوَشِ بِيذُ يَذْعُتُ دَمَقَارِبِ لَهُونِ)

أَبِ سَاهَا نَعْنَهْتَهُ، وَلَا وَهَلَا هُوْلَا نَهْجَا هَجْنَهَا

هَسْبُهُ حَصِّنًا

Akh H'euoth Nesionao Dlo Ret'no Othlo Boggono Oavh'oubo  
Oh'thuo Gmeero

كزبده تجاربه دون تذر ودون شكوى وبحب وفرح كاملين.  
(أخ جنوث نسيئاو دل رطن وذل بوجن وبحوب وحنو جميع)

شَمَشَاو دَمَفَاشَرُ جَلِيذُ بُوْرُوْثُ دَلِيْبِيذُ بَمَذَعِي كِنَشُ

Shemshao Dmanhar Gleeth Bourotho Dalveeth Bmatha'ai Kensho

هو الشمس التي تذيب جليد الجهل المتلبد في عقول المجتمع.  
(شمشاو دمفاشر جليذ بوروث دليبيذ بمذعي كنش)

مَرَبِيْئَاو دِيْصِيْفُ دَلُ قُوْطُعُ دَشُوْشَطُ هُلِيْنُ دِثْهِيْمِيْنُ دَثْرَبِيْثْهَوْنُ  
وَأَبَاؤُهُمْ وَأَبَاؤُهُمْ

Mrabionao Dyos'ef Dlo Q'out'oa' Dshoushot' Holen Dethhaiman

Dtharbeethhon oroa'ionhon

هو المربي الذي يهتم دون انقطاع بتقديم هولاء الذين اوتمن على تربيتهم  
ورعايتهم.

(مربيئاو ديصيف دل قوطع دشوشط هلين دثهيمين دثربيثهون  
درعيوثهون)

## الدرس التاسع عشر في كة الحَصْنَة

### حَبَّجَه عَائِدَة حَبَّجَه

Kthav Shersshoh Kathbo من لفظ الغائبين وهو متحرك الآخر

كَتَّبُونِي	Kathboun	حَبَّجَبْ
كَتَّبُونَا	Kathboun	حَبَّجَّه
كَتَّبَوُكْ	Kathboukh	حَبَّجَّهْر
كَتَّبَوُكُمْ	Kathboukhon	حَبَّجَّجَهْ
كَتَّبَوُكِ	Kathboukh	حَبَّجَّجِي
كَتَّبَوُكُنَّ	Kathboukhen	حَبَّجَّجِيْهْ
كَتَّبَوْهُ	Kathboui	حَبَّجَّجِيْهْ
كَتَّبَوْهُمْ	Kthav Ennon	حَبَّجَّجِيْهْ أَنْفَ
كَتَّبَوْهَا	Kathbouh	حَبَّجَّجِيْهْ
كَتَّبَوْهُنَّ	Kthav Ennen	حَبَّجَّجِيْهْ أَنْسَ

ملاحظة: يتساوى لفظ المتكلم للمفرد والجمع لأنَّ ياء المتكلم المفرد غير ملفوظة وكذلك يتساوى لفظ المخاطب والمخاطبة لأنَّ ياء المخاطبة غير ملفوظة

## الدرس العشرون من كتاب الحجاب

### في حكم S'awmo الصوم

أصلب هنب زهوما؟ Emmath Sharee S'awmo متى بدأ الصوم؟

هنب زهوما مع هه عوما وجعب مذنم أومر هأيدأه مءا

ولا تاجكه مع أكلنا وجعنا فبومها

Sharee S'awmo Men Haw Yawmo Dafq'ath Morio Aothom

Oattheh Dlo Neekhlon Men Eilono Davmes'a'ath Pardaiso

بدأ الصوم من ذلك اليوم الذي أمر فيه الرب آدم وزوجته حواء أن لا يأكلا من الشجرة التي في وسط الفردوس

مجب زهوما صعد مذنم وتسأل صعدا مذنمبا ذبنا

Mothen S'awmo Someh Morio Dneh'ze Meshtama'onouth

Barnosho

لذا فإن الصوم وضعه الرب ليرى طاعة الأنسان

زهوما كناهه وتصفبر إنا بجهه مع حاجلا

هصعدا نكسهو

S'awmo Laitawo Dneh'sokh Nafsheh Men Mekhlo Omashtio

Balh'outh



الصوم ليس أن يمنع الإنسان نفسه من الطعام والشراب فقط  
أَلَّا تُنْزِ نَجْمَهُ مَعَهُ قَجْبِبْجَا وَبَجْعَا هَوَجِبْجَا

Ello Not'ar Nafsheh Men Rg'eeg'otho Dnafsho Othfag'ro  
لكن أن يحفظ نفسه من شهوات النفس والجسد

هتَهوَا حرَسَ وَأَلَّا نَبْسَا وَأَمْلِهَوَا نَبْعَا. نَهْمَا فَهَوَمَا  
هَوَا وَنَمْنَا حَمَمَدًا هُجْبَا.

Onehwe Ps'eeh Dlo Nethh'ze Deethawo S'ayomo S'awmo  
Porsawo Reeshoio Lmesa'ar T'ovtho

ويكون فرحاً كي لا يبان أنه صائم، فالصوم فرصة رئيسة لفعل الخير

هَدَبُو هَتَقَا حَسَهَا هَجِبْهَإِلَا حَلْبُو هُيَلَا

Ona'adar Sneeq'e Bh'oubu Oavh'athoutho Bela'oth Ret'no

ويُساعد المحتاجين بمحبةٍ وسرور بدون تَدَمُّرٍ.

حَمَر نَكْفَبَا هَمَهْمَكَا فَهَمِبْتَا وَجَبْنَا

A'am S'l'otho Oshoumloi Pouq'done Da'eeto  
مع الصلاة وتكميل وصايا الكنيسة

## الدرس الحادي والعشرون في لغة الحزام سب

سب H'oubo المحبة

سبنا وجمنا هه ومنا داهنا دحلنا لمنا

H'oubo Regshaw Dmeero Othheero Omle Temho

هو شعورٌ عجيب ومدهش ومملوء دَهشاً.

تب مملكب خلق ذئنا بملجبهه لاسنا صلا

منا؟

Kath Mamlekh Bleb Barnosho Nshah'feeo Lah'reeno Mettol Mono

عندما تمتلك المحبة من النسان تُحوّله الى آخر، لماذا؟

صلا واملههه حلا واملههه

Mettol Deithaw A'eltho Deithothan

لأنه علّه وجودنا.

لاهنا ما ونا حنا موم ذه ههنا وجمنا

Aloho Mo Davro Lvarnosho Som Beh Hono Regsho

الله عندما خلق الأنسان وضع فيه هذا الشعور.

أب فبوا ومنا ههههه أمنا

Akh Prethto Diorbo Ohoio Eelono

مثل بذرة لتنمو وتصبح شجرة.

مُحِبُّ سُبْحَا أُكْلَا هِهْ وَسْتَا  
Mothen H'oub Eelonaw Dh'ae

لذا فالمحبة هي شجرة الحياة.

هَمْجِ قَاوَهْ هِهْ سَكْتَا مَدِيَّصَم تَكْمُ  
Omen Peeraw H'laio Methbassam Kolnosh  
ومن ثمارها الحلوة يتلذذ كل إنسان.

سُبْحَا أُكْلَا هِهْ وَهْ مَحْبَبَا هَهْ نِيَا  
H'oubo Essaw Dhaimonotho Shareerto  
فالمحبة هي أساس الإيمان الحقيقي.

## الدرس الثاني و العشرون من كتابكم و صحفكم هاديكم

### خباجاتك عا عمن خباجاتك

Kthavten Shersshoh Kthavteno  
كتبن من لفظ الغائبات وهو متحرك الآخر

كتبني	Kthavtenon	خباجاتك
كتبنا	Kthavtenon	خباجاتك
كتبته	Kthavtenoi	خباجاتك
كتبتهم	Kthavten Ennon	خباجاتك
كتبتها	Kthavtenoh	خباجاتك
كتبتهن	Kthavten Ennen	خباجاتك

ملاحظة: إن لفظ المتكلم مفرداً وجمعاً ومذكراً ومؤنثاً هو نفسه لأن ياء ضمير المتكلم المفرد غير ملفوظة.

## الدرس الثالث و العشرون في حجة الجلال

في حجة Hougoie تأملات

(1) مَهْرُومٌ فَجَبْرٌ تَبْ مَدِيدٌ أَمْ مَهْرُومٌ نَجْمٌ نَهْدٌ  
نَجْمٌ

Shoufro Pagronio Kath Methawe A'am Shoufro Nafshonoio  
Nehwe Gmeero

الجمال الجسدي إذا تواءم مع الجمال النفسي يصير كاملاً.

(2) هَيِّوٌ وَنَجْمٌ مَدَانٌ مَصَّنٌ مَهْ هَهْ وَهَهْدٌ

Shethro Dnafsho Yatter Yaq'eer Men Haw Dq'awemtho  
حُسْنُ النَّفْسِ أَعْلَى وَأَثْمَنُ مِنْ ذَلِكَ الَّذِي لِلْقَامَةِ.

(3) مَهْرُومٌ وَجَبْرٌ مَدَانٌ نَجْمٌ مَهْرُومٌ كَجَبْرٌ

نَجْمٌ

Shoufro Dvarnoshu Mettaq'al Bakhmoiouth Eiheevotheh Lavnai  
Genseh

جمال الإنسان يقاس بمقدار مَحَبَّتِهِ لِأَبْنَاءِ جِنْسِهِ.

4) اُجَالُ وَجَهْمُنَا خَيْرٌ لَنَا وَنَهْدَا وَسَمْرٌ مَعَنَا سَجِيئَةٌ

هَجِيئَةٌ

Utho Dkhoushor Barnosho Dnehwe Rh'eem Men H'avraw  
Oakhnawetheh

علامة نجاح الإنسان أن يكون محبوباً من رفقائه وزملائه.

5) مَحْتَهُ إِذَا كُنَّا نَهْدَا هَجِيئَةٌ مَعَنَا كَيْ مَحْتَهُ مَعَنَا

كَلَّا خَيْرٌ لَنَا نَحْنُ مَعَنَا وَاجِبٌ هَجِيئَةٌ

Yaa'noutho Kourhonaw Sario Omareero Kath Mamlekh Men Leb  
Barnosho Nea'btheeo Deevo Soroho  
الطمع مرض كرهه ومُرٌّ عندما يمتلك من قلب الإنسان يجعله ذنباً كاسراً.

## الدرس الرابع و العشرون مِ يَ كَ وَصَمَامَ هُ كَازِكَا

Kthav Shersho Kathbo حَبْلَجَة عَا عَمَ حَبْلَاكَا

مِنْ لفظ الغائبات وهو متحرك الآخر

كَتَّبَنِي	Kathbon	حَبْلَجَتِي
كَتَّبْنَا	Kathbon	حَبْلَجِنَا
كَتَّبَكَ	Kathbokh	حَبْلَجَتِكَ
كَتَّبَكُم	Kthavkhon	حَبْلَجَتِكُمْ
كَتَّبَكَ	Kathbekh	حَبْلَجَبَكَ
كَتَّبَكُنَّ	Kthavkhen	حَبْلَجَتِكُنَّ
كَتَّبَهُ	Kathboi	حَبْلَجَتَهُ
كَتَّبَهُم	Kthav Ennon	حَبْلَجَتُهُمْ
كَتَّبَهَا	Kathboh	حَبْلَجَتَهَا
كَتَّبَهُنَّ	Kthav ennen	حَبْلَجَتُهُنَّ

ملاحظات: إن لفظ المتكلم المذكر والمؤنث المفرد والجمع هو واحد لأن ضمير المتكلم المفرد الياء غير ملفوظ.

إنَّ لفظ المخاطب يشبه ذلك في حالة اتصاله مع الغائب، الفرق هو وجود  
نقطتي الجمع هنا وعدم وجودها مع الغائب.  
ونفس الشيء بالنسبة للمخاطبة يشبه لفظها في حالة اتصالها مع ضمير  
الغائب، الفرق في نقطتي الجمع.  
ونفس الشيء نقول عن المخاطبين والمخاطبات يشبه لفظهما مع الغائب  
ما عدا وجود نقطتي الجمع هنا.  
والشيء ذاته بالنسبة للغائبة في حالة اتصالها مع الغائب والغائبات سوى  
وجود نقطتي الجمع هنا في الغائبات.  
شيء مهم آخر عند اتصال فعل الغائبات مع ضمائر المفعولية يسقط  
حرف الياء دليل عدم أصالته.



هه اء ءلءه ءلءه

ءصرف الفء السالم

ءصرف الفء السالم مع ضمائر الفاعلية: ءلءه ءءب

ءلءه ءءب للءائب ءلءه ءءب للءالبة

ءلءه ءءب للءءءم المفرد المءءر والمؤءء

ءلءه ءه ءلءه ءءبنا للءءءم الءمع المءءر والمؤءء

ءلءه ءءب للءءءب ءلءه ءءب للءءءب

ءلءه ءه ءءب للءءءب ءلءه ءءب للءءءب

ءلءه ءه ءلءه ءءب ءلءه ءه ءلءه ءءب

## هَذَا حُبُّ حَلْبِكُ حَيْمًا بِهَ عَالِكُ

### تصريف الفعل الناقص

الفعل الناقص هو الفعل الذي ينتهي بحرفٍ عِلَّةٍ ويكون حرف العلة إمَّا ألفاً مثل **مُك** قرأ أو ياءً مثل **مَبَّو** فَرِحَ ولا يوجد فعل معتل الآخر واوي.

تصريف فعل **مُك** مع ضمائر الفاعلية:

**مُنِي** قَرَأْتُ للمتكلم مُذَكَّرًا وَمُؤَنَّثًا

**مُنِيكَ** قَرَأْنَا للمتكلمين مُذَكَّرًا وَمُؤَنَّثًا

**مُنِيكَ** قَرَأْتَ للمخاطب **مُنِيكَ** قَرَأْتُمْ للمخاطبين

**مُنِيكَ** قَرَأْتَ للمخاطبة **مُنِيكُمْ** قَرَأْتُنَّ للمخاطبات

**مُنِي** قَرَأَ للغائب **مُنِيكَ** **مُنِيكُمْ** قَرَأَ للغائبين

**مُنِي** قَرَأْتَ للغائبة **مُنِيكُمْ** قَرَأْتُنَّ للغائبات

## هَذَا حُلُّهُ حَقِيقَتُهُ

### تصريف الفعل المضعف

الفعل المضعف هو فعل ظاهره ثنائي وحقيقته ثلاثي ويبدأ الحرف الأول منه بالفتاح وهذا ناتج عن إدغام الحرفين الثاني والثالث المكررين ونقل الحركة من الحرف الثاني الى الحرف الأول مثال **كَأ** أصله **كَأر** وفيما يلي تصريفه مع ضمائر الفاعلية :

**كَأ** نَهَبَ

**كَأَيْ** نَهَبْتُ للمتكلم المفرد مذكراً ومؤنثاً

**كَأَ كَأِهْ كَأَيْ** نَهَبْنَا للمتكلمين مذكراً ومؤنثاً

**كَأَاكَ** نَهَبْتَ للمخاطب **كَأَاكَهْ** نَهَبْتُمْ للمخاطبين

**كَأَاكَرِ** نَهَبْتِ للمخاطبة **كَأَاكَرِهْ** نَهَبْتُنَّ للمخاطبات

**كَأَ نَهَبَ** للغائب **كَأِهْ كَأَيْ** نَهَبُوا للغائبين

**كَأَاكَهْ** نَهَبْتَ للغائبة **كَأَاكَهْ كَأَيْ** نَهَبْنَ للغائبات

## هَذَا حَرْفٌ مُلْتَبِعٌ حَتَّى يَكُونَ

### تصريف الفعل معتل الوسط

الفعل المعتل الوسط أو ما يعرف بالأجوف: هو الفعل الذي أسقط حرف العلة الوسطي ونُقِلَتْ حركته إلى الحرف الأول مع تغييرها إلى الزقاف عوضاً عن الحركة الأصلية التي كانت على حرف العلة وأسقط حرف العلة لفظاً وكتابةً فأصبح الفعل ثنائياً لكن هو في واقعه ثلاثي وقد يكون حرف العلة الواو أو الياء ولا يمكن أن يكون الألف لأنه إذا كان الفاء يُصبح الفعل مهموزاً.

مثال **ذَمَّ** أصبح **ذُمَّ** دان، **بَدَأَ** أصبح **بُدِيَ** نام

ويكون الفعل إما لازماً أو متعدياً ولتمييز ذلك يضاف إليه ضمير الغائب الهاء فإن أعطى معنى تاماً فهو متعدٍ وإلا فهو لازم مثل **ذُمِّمَ** دانه متعدي، **بُدِيَ** نامه فلا يصح فهو لازم. أما إذا أريد تحويل اللازم إلى متعدٍ فإما بإضافة ألف إلى أول الفعل وفك الإدغام كما في **مُرَّ** قام **كُفِّرَ** أقام أو بتحريك الحرف الأول بالفتح وتحريك الثاني بعد فك الإدغام بالرباط كما في **فَجَلَ** بَرُدَ **فَجَلَ** بَرَدَ لنصرف الآن فعل **ذُمَّ** مع ضمائر الفاعلية في الماضي:

**ذُمِمْتُ** لِلْمُتَكَلِّمِ الْمَذْكَرِ وَالْمَوْثِقِ

**ذُمِمْتَ** لِلْمُتَكَلِّمِينَ مَذْكَرًا وَمَوْثِقًا

**ذُمِمْتُمْ** لِلْمُخَاطَبِ **ذُمِمْتُمْ** دِنْتُمْ لِلْمُخَاطَبِينَ

**ذُمِمْتُمْ** دِنْتُمْ لِلْمُخَاطَبَةِ **ذُمِمْتُمْ** دِنْتُمْ لِلْمُخَاطَبَاتِ

**ذُمِمْنَا** دَانَا لِلْغَائِبِينَ **ذُمِمْنَا** دَانَا لِلْغَائِبِينَ

**ذُمِمْنَا** دَانْتُمْ لِلْغَائِبَةِ **ذُمِمْنَا** دَانْتُمْ لِلْغَائِبَاتِ